



SSB501

Owner's manual
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

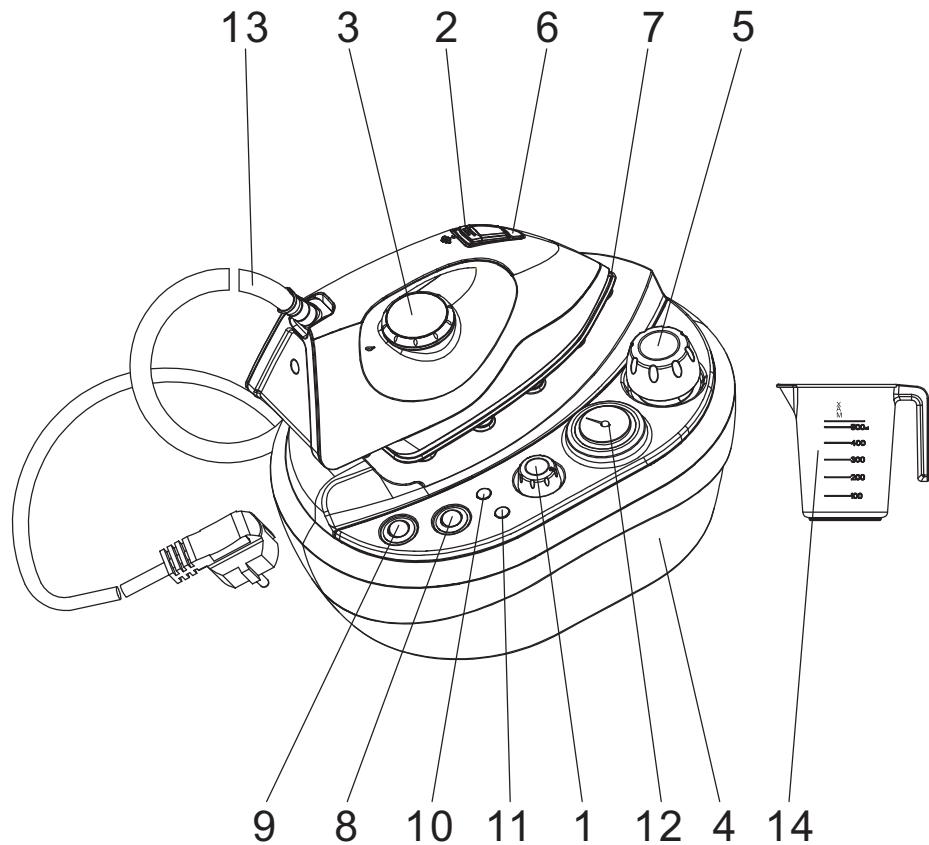
Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкция за употреба
Manual de instructiuni
Instrukciju vadovas
Kasutusjuhendit



Enjoy it.

Steam station
Stacja parowa
Parní stanice
Parná stanica
Gőzállomás
Parna postaja

Parna postaja
Γεννήτρια ατμού
Парна станция
Stație de călcat cu abur
Garų stotis
Auruokeskus



IMPORTANT NOTES

- To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product.
- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards. Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull

the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.

- Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken

to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.

- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.
 - Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
 - Never refill the water tank if the device is connected to the mains. Do not fill the water tank under a tap, it is recommended that you use the supplied measuring cup. Do not pour more water than the nominal tank capacity.
 - The tank can only be filled with water. It is advised that demineralized water be used. Do not add any substances such as perfume, starch, vinegar, or descaling agents to the water.
 - If the steam station will not be used for a long time, empty the water tank.
 - The iron should be placed on the base unit.
 - Do not iron fabrics which are not intended for ironing, e.g. synthetic fabrics (elastane, spandex, etc.) printing on clothing.
- Hot steam comes out of the iron. Special care must be taken while ironing and smoothing fabrics. Do not iron clothes

- whilst on a person.
- Soleplate cools down very slowly. Until the steam station completely cools down, store it in a safe place which prevents accidental touching and out of reach of children.
 - Do not unscrew the filler cap while ironing or until the steam station completely cools down. The water tank contains steam under pressure.
 - Warning, filler cap may become hot.



Device is compliant with EU directives:

- Low voltage directive (LVD)
- Electromagnetic compatibility (EMC)

Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

TECHNICAL PARAMETERS

Power: 2200W

Power supply: 220-240V~50/60Hz

Tank volume: 1200ml

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Steam intensity knob | 8. ON/OFF switch |
| 2. Steam release button with a lock | 9. Steam generator switch |
| 3. Temperature control knob | 10. Lack of water control light |
| 4. Water tank with a boiler | 11. Steam readiness control light |
| 5. Filler cap with a safety valve | 12. Steam pressure indicator for the boiler |
| 6. Iron thermostat control light | 13. Steam hose |
| 7. Soleplate | 14. Measuring cup |

BEFORE FIRST USE

Remove all paper, cartons, and foil protecting the appliance and its parts.

The iron may emit a delicate smoke and smell the first time it is used. It is recommended that the iron be warmed up before ironing and that it be used on an old piece of fabric a few times.

FILLING THE WATER TANK

Make sure the appliance is disconnected from the power source. Set the steam intensity to "no steam". Unscrew the filler cap of the water tank. Pour a measured amount of water using the measuring cup. Do not exceed the indicated capacity of the tank.

Tighten filler cap.

IRONING

After filling the water tank, connect the steam station to the power source. Turn the iron switch (7) and steam generator (8). Set the desired iron temperature according to the recommendations. Set the desired steam intensity with the knob.

When the steam readiness control light lights up, ironing can begin. Press the steam button to release steam from the iron. In order to use steam in a permanent mode move the button to lock it.

When there is no water in the tank, the lack of water indicator lights up.

After ironing, set the steam intensity to 0 and the temperature knob to the minimum position.

SETTING THE IRONING TEMPERATURE

Set ironing temperature using the temperature control knob, adjusting it to the fabric being ironed.

First iron fabrics that require the lowest temperature.

• low temperature - synthetic fabrics, silk

•• medium temperature – wool

••• high Temperature - cotton

MAX the highest temperature - linen

If you wish to decrease the temperature, wait until the pilot light turns on before continuing to iron.

CLEANING AND MAINTENANCE

Never immerse the iron in water. Make sure that the iron cools down. Wipe the body of the iron with a slightly damp cloth, then wipe until it is dry. The soleplate should be wiped with a soft cloth.

It is recommended that the water tank be rinsed from time to time. Pour some water into the tank, rinse the water tank, then pour the water out of the tank.

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego. Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3-żylowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą

zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy

urządzeniem.

- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkowania.
- Nigdy nie uzupełniaj zbiornika wody jeżeli urządzenie jest podłączone do prądu. Nie należy uzupełniać wody pod kranem, zalecane jest użycie dołączonej miarki. Nie należy wlewać więcej wody niż nominalna objętość zbiornika.

- Do zbiornika należy wlewać tylko i wyłącznie wodę. Zaleca się stosowanie wody zdemineralizowanej. Nie należy do wody dodawać żadnych substancji, jak perfumy, krochmal, ocet, odkamieniacz, itp.
- Jeżeli stacja parowa nie będzie wykorzystywane przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik z wodą.
- Żelazko należy odstawiąć na postawę jednostki bazowej.
- Nie należy prasować tkanin, które do tego nie są przeznaczone, np. tkaniny syntetyczne (elastan, spandeks, itp.) czy nadruki na odzieży.
- Z żelazka wydobywa się gorąca para. Należy zachować szczególną ostrożność podczas prasowania i wyrównywania tkanin. Nie należy prasować ubrań na osobie.
- Stopa żelazka stygnie bardzo wolno. Do czasu całkowitego ostygnięcia stacji parowej należy umieścić je w miejscu bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci i uniemożliwiającym przypadkowe dotknięcie.
- Nie odkręcaj korka wlewu w trakcie prasowania ani do czasu pełnego ostygnięcia stacji parowej. Wewnątrz zbiornika wody znajduje się para pod ciśnieniem.
- Uwaga, korek wlewu może się nagrzewać.

 Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
- Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)

Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pułetka), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnętrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

DANE TECHNICZNE

Moc: 2200W

Zasilanie: 220-240V~50/60Hz

Pojemność zbiornika: 1200ml

- | | |
|---|--|
| 1. Pokrętło regulacji intensywności pary | 8. Włącznik żelazka |
| 2. Przycisk uwalniania pary z blokadą | 9. Włącznik generatora pary |
| 3. Pokrętło regulacji temperatury żelazka | 10. Lampka kontrolna braku wody |
| 4. Zbiornik na wodę z bojlerem | 11. Lampka kontrolna gotowości pary |
| 5. Korek wlewu z zaworem bezpieczeństwa | 12. Wskaźnik ciśnienia pary w boilerze |
| 6. Lampka kontrolna termostatu żelazka | 13. Wąż parowy |
| 7. Stopa żelazka | 14. Miarka |

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Usuń wszystkie papiery, kartony, folie, które zabezpieczają żelazko i jego części.

Podczas pierwszego uruchomienia z żelazka może wydobywać się delikatny dym oraz zapach. Zaleca się przed rozpoczęciem prasowania rozgrzanie żelazka i kilkukrotnie użycie go na starej tkaninie.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY

Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania. Ustaw regulacje intensywności pary na „brak pary”.

Odkrć korek wlewu zbiornika wody. Wlew odmierzoną ilość wody za pomocą miarki. Nie przekraczaj wskazanej pojemności zbiornika.

Zakrć korek wlewu.

PRASOWANIE

Po napełnieniu zbiornika wody podłącz stację parową do źródła zasilania. Włącz przełącznik żelazka (7) oraz generator pary (8). Ustaw oczekiwana temperaturę żelazka według zaleceń. Ustaw pokrętłem oczekiwany intensywność pary.

Kiedy zaświeci się kontrolka gotowości pary, możesz rozpocząć prasowanie. Naciśnij przycisk uwalniania pary by z żelazka wydobywała się para. By używać pary w trybie ciągłym przesuń przycisk by go zablokować.

Kiedy zabraknie wody w zbiorniku, zaświeci się lampka kontrolna braku wody.

Po zakończeniu prasowania ustaw regulator intensywności pary na 0 oraz pokrętło temperatury na pozycje minimalną.

USTAWIENIE TEMPERATURY PRASOWANIA

Ustaw temperaturę prasowania pokrętłem dopasowując ją do prasowanych tkanin. Zaczni od prasowania tkanin, które wymagają najniższej temperatury.

• niska temperatura – tkaniny syntetyczne, jedwab

.. średnia temperatura – wełna

... wysoka temperatura – bawełna

MAX najwyższa temperatura – len

Jeżeli obniżasz temperaturę, poczekaj aż zaświeci się lampka kontrolna przed wznowieniem prasowania.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie należy zanurzać żelazka w wodzie. Upewnij się, że żelazko ostygło. Korpus żelazka przecierać lekko zwilżoną ściereczką, następnie wytrzeć do sucha. Stopę żelazka przecierać miękką ściereczką.

Zaleca się co pewien czas wypłukać zbiornik wody. Wlew trochę wody do zbiornika, wypłucz zbiornik wody, następnie wylej wodę ze zbiornika.

Důležité informace

- Před prvním použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechny v něm uvedené pokyny. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Návod k použití uschovejte, abyste se k němu mohli vrátit i později během používání výrobku.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití. Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do uzemněné zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástěnné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycení a zakopnutí. Ujistěte se, že je prodlužovací kabel 3-žilový a s uzemněním, zkontrolujte uzemnění zásuvky.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojíte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za

samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.

- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě. Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmírkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či

vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušeného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoli opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.

- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
- Nedoplňujte nádržku na vodu, když je přístroj připojený k elektrické síti. Nádržku nedoplňujte přímo pod vodovodním kohoutkem, doporučujeme použít přiloženou odměrku. Při doplňování vody neprekračujte stanovený objem nádržky.
- Do nádržky doplňujte výhradně vodu. Doporučujeme používat demineralizovanou vodu. Do vody nepřidávejte žádné další látky jako parfémy, škrob, ocet, odstraňovač vodního kamene atp.
- Jestliže nebudete parní stanici delší dobu používat, vodu z nádržky vylijte.
- Žehličku odkládejte na podstavec.
- Nežehlete tkaniny, které k tomu nejsou určeny, např. syntetické tkaniny (elastan, spandex atd.) a textil s potiskem.
- Z žehličky vychází horká pára. Při žehlení a vyrovnávání tkanin dbejte zvýšené opatrnosti. Nežehlete oděvy přímo na těle.
- Žehlicí plocha chladne velmi pomalu. Než parní stanice vychladne úplně, odložte žehličku na bezpečném místě mimo dosah dětí, kde bude chráněna před náhodným dotknutím.
- V průběhu žehlení a do úplného vychladnutí parní stanice

neotáčejte uzávěrem plnicího hrdla. V nádržce na vodu je pára pod tlakem.

- Pozor, uzávěr plnicího hrdla se může nahřívat.



Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie:

- Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí - Low voltage directive (LVD)
- O elektromagnetické kompatibilitě - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobek je opatřen označením CE na popisném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylene (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znova použít. Dodržujt místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovat používat.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Výkon: 2200W

Napájení: 220-240V~50/60Hz

Objem nádržky: 1200ml

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Ovládací kolečko regulace množství páry | 8. Spínač žehličky |
| 2. Tlačítka vypouštění páry s blokádou | 9. Spínač parního generátoru |
| 3. Ovládací kolečko nastavení teploty žehličky | 10. Kontrolka nedostatku vody |
| 4. Nádržka na vodu s bojlerem | 11. Kontrolka připravenosti páry |
| 5. Uzávěr plnicího hrdla s bezpečnostním ventilem | 12. Ukazatel tlaku páry v bojleru |
| 6. Kontrolka termostatu žehličky | 13. Parní hadice |
| 7. Žehlicí plocha | 14. Odměrka |

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Odstraňte všechny papíry, lepenku a fólie, které chrání žehličku a její součásti.

Při prvním spuštění může z žehličky vycházet jemný dým a zápach. Než přistoupíte k žehlení, nechte žehličku nahřát a provedte několik zkušebních pokusů na staré tkanině.

NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU

Zkontrolujte, že je přístroj odpojen od elektrické sítě. Nastavte regulátor množství páry na „žádná pára“.

Odšroubujte uzávěr plnicího hrdla nádržky na vodu. Pomocí odměrky nalijte příslušné množství vody.

Neprekraťte stanovený objem nádržky.

Zašroubujte uzávěr plnicího hrdla.

ŽEHLENÍ

Po naplnění nádržky na vodu připojte parní stanici k elektrické síti. Zapněte spínač žehličky (7) a generátor páry (8). Nastavte požadovanou teplotu žehličky podle pokynů. Ovládacím kolečkem nastavte požadované množství páry.

Když se rozsvítí kontrolka připravenosti páry, můžete přistoupit k žehlení. Pro napařování stiskněte tlačítko vypouštění páry. Jestliže chcete používat páru v nepřetržitém režimu, přesuňte tlačítko páry pro jeho zablokování.

Když v nádržce není dostatek vody, rozsvítí se kontrolka nedostatku vody.

Po dokončení žehlení nastavte regulátor množství páry na 0 a volič teploty na minimum.

NASTAVENÍ TEPLITOY ŽEHLÉNÍ

Podle druhu žehlených tkanin nastavte vhodnou teplotu pomocí ovládacího kolečka nastavení teploty. Začněte od tkanin, které vyžadují nejnižší teplotu.

• nízká teplota – syntetické tkaniny, hedvábí

• střední teplota – vlna

• vysoká teplota – bavlna

MAX nejvyšší teplota – len

Při snižování teploty vyčkejte, až se rozsvítí kontrolka a teprve poté přistupte k žehlení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Žehličku nikdy neponořujte do vody. Ujistěte se, že žehlička vychladla. Korpus žehličky otřete lehce navlhčeným hadříkem a poté vytřete do sucha. Žehlicí plochu přetřete měkkým hadříkem.

Doporučujeme nádržku na vodu pravidelně vyplachovat. Do nádržky nalijte trochu vody, vypláchněte ji a vodu vylijte.

Dôležité informácie

- Pred zahájením používania zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa v ňom obsiahnutých pokynov. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou. Návod na obsluhu uschovajte, aby ho bolo možné využiť tiež počas neskoršieho používania výrobku.
 - Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
 - Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
 - Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
 - Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho. Uistite sa, že je predlžovacia šnúra s uzemnením, 3žilová so zásuvkou so uzemňovacím kolíkom.
 - Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
 - Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúštať.
 - Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
- Pri odpájaní napájacieho kabla ho vždy vytiahnite zo zásuvky

tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy nevyťahujte napájací kábel tahaním za kábel, pretože by sa mohla poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatkom skúseností a bez znalosti prístroja, pokiaľ bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kabla. Pokiaľ sa poškodil neodpojiteľný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.

- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkolvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz. Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.
- Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
- Nikdy nedopĺňajte do nádrže vodu, pokiaľ je zariadenie pripojené k prúdu. Nedopĺňajte vodu pod kohútikom, odporúčame použitie priloženej odmerky. Nenalievajte viac vody než je menovitý objem nádrže.
- Do nádrže nalievajte len a výhradne vodu. Odporúča sa používať demineralizovanú vodu. Do vody nepridávajte žiadne látky, ako sú parfumy, škrob, ocot, odstraňovač vodného kameňa apod.
- Pokiaľ parná stanica nebude dlhšiu dobu používaná, vylejte z nádrže vodu.
- Žehličku odkladajte na základňu základnej jednotky.
- Nežehlite látky, ktoré na to nie sú určené, napr. syntetiká (elastán, spandex apod.) alebo potlače na oblečení.
- Zo žehličky uniká horúca para. Zvlášť opatrne buďte počas žehlenia a vyrovnania látok. Nežehlite oblečenie na osobe.
- Žehliaca plocha chladne veľmi pomaly. Do doby úplného vychladnutia parnej stanice ju umiestnite na bezpečné miesto mimo dosah detí a znemožňujúce náhodný dotyk.

- Neodskrutkúvajte zátku počas žehlenia ani predtým, než parná stanica úplne vychladne. Vo vnútri nádrže na vodu sa nachádza para pod tlakom.
- Pozor, zátka nalievacieho otvoru sa môže nahriať.



Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:

- Smernica pre nízke napätie - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetická kompatibilita - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácom odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabránuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia

Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znova použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znova použiť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon: 2200 W

Napájanie: 220-240 V~50/60 Hz

Objem nádrže: 1200ml

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Gombík regulácie intenzity pary | 8. Vypínač žehličky |
| 2. Tlačidlo uvoľnenia pary s blokováním | 9. Vypínač parného generátora |
| 3. Koliesko regulácie teploty žehličky | 10. Kontrolka chýbajúcej vody |
| 4. Nádrž na vodu s bojlerom | 11. Kontrolka pripravenosti pary |
| 5. Zátka nalievacieho otvoru s bezpečnostným ventilom | 12. Ukazovateľ tlaku pary v bojieri |
| 6. Kontrolka termostatu žehličky | 13. Parná hadica |
| 7. Žehliaca plocha | 14. Odmerka |

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Odstráňte všetky papiere, lepenku, fólie, ktoré chránia žehličku a jej diely.

Počas prvého spustenia môže zo žehličky unikať jemný dym a pach. Pred zahájením žehlenia sa odporúča zahriatie žehličky a jej niekoľko násobné použitie na starej látke.

NAPLNENIE VODNEJ NÁDRŽKY

Uistite sa, že je zariadenie odpojené od zdroja napájania. Nastavte reguláciu intenzity pary na „bez pary“.

Odskrutkujte zátku nalievacieho otvoru vodnej nádrže. Nalejte odmerané množstvo vody s pomocou odmerky. Neprekračujte uvedený objem nádrže.

Zaskrutkujte zátku nalievacieho otvoru.

ŽEhlenie

Po naplnení vodnej nádržky pripojte parnú stanicu k zdroju napájania. Zapnite prepínač žehličky (7) a parný generátor (8). Nastavte očakávanú teplotu žehličky podľa odporúčaní. Gombíkom nastavte očakávanú intenzitu pary.

Až sa rozsvieti kontrolka pripravenosti pary, môžete začať so žehlením. Stlačte tlačidlo uvoľnenia pary, aby zo žehličky začala unikať para. Na použitie pary v kontinuálnom režime posuňte tlačidlo na jeho zablokovanie.

Ked' bude v nádrži chýbať voda, rozsvieti sa o tom informujúca kontrolka.

Po ukončení žehlenia nastavte regulátor intenzity pary na 0 a gombík teploty na minimálnu polohu.

NASTAVENIE TEPLITOBY ŽEHLENIA

Nastavte teplotu žehlenia gombíkom a prispôsobte ju pritom žehlenej látke. Začnite žehlením látok, ktoré vyžadujú najnižšiu teplotu.

- nízka teplota - syntetika, hodváb

- stredná teplota - vlna

- vysoká teplota - bavlna

MAX najvyššia teplota - ľan

Pokiaľ znížite teplotu, počkajte pred obnovením žehlenia, až sa rozsvieti kontrolka.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Nikdy neponárajte žehličku do vody. Uistite sa, že žehlička vychladla. Korpus žehličky otrite ľahko navlhčenou handričkou, následne ho otrite do sucha. Žehliacu plochu otierajte mäkkou handričkou.

Odporúča sa vždy po určitej dobe vypláchnuť vodnú nádržku. Nalejte do nádržky trochu vody, vypláchnite ju a následne vylejte vodu z nádržky.

Fontos információk

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást és kövesse a benne foglalt utasításokat. A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezelésből eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal. A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is használni tudja.
- A készülék kizárolag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket földelt, az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani. Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító vezetéke 3-eres földelt, az aljzat pedig földelőtűskével rendelkezik.
- Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén lelógjon, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindenkorral, a csatlakozódugót húzza ki az aljzatból.
- A tápvezetéket az aljzatból mindenkorral a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetéket az aljzatból vezetéknél fogva

sőse húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték megsérülhet, szélőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.

- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
- A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
- A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
- A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
- A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztala vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek. Gyermeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
- Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
- A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
- A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helyiségekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
- A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze. Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárolag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel rendelkező

személy cserélheti ki.

- Hibás tápvezetékkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárolag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.
- A készülékhez kizárolag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kelékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
- Soha ne töltse fel a víztartályt úgy, hogy a berendezés be van dugva az áramba. Nem szabad a tartályt csap segítségével feltölteni, ajánlott a mellékelt adagoló használata. Ne öntsön a tartályba névleges ūrtartalmat meghaladó vízmennyiséget.
- A tartályba csak és kizárolag vizet öntsön. Ioncserélt víz használata ajánlott. A vízbe ne helyezzen semmilyen olyan adalékanyagot, mint parfüm, keményítő, ecet, vízkőoldó, stb.
- Amennyiben a gőzállomás hosszabb ideig használaton kívül marad, úgy a víztartályt ki kell üríteni.
- A vasalót az állomáson erre a célra kijelölt helyre kell visszahelyezni.
- Nem szabad vasalásra nem alkalmas textíliát vasalni, mint pl. szintetikus textíliák (Spandex, elasztán stb.), vagy ruhára nyomtatott részek.
- A vasalóból forró vízgőz jön ki. Vasaláskor és a szövetek kiegyenlítésekor különös óvatossággal járjon el. Soha ne vasaljon testen lévő ruhát.
- A vasaló talpa nagyon lassan hűl le. A teljes lehűlésig a vasalót

helyezze biztonságos, gyermekektől távoli helyre úgy, hogy azt véletlenül ne tudják megérinteni.

- Vasalás közben, valamint a gőzállomás teljes lehűléseig ne csavarja le a beöntőnyílás kupakját. A víztartály belsejében nagynyomású gőz található.
- Figyelem, a beöntőnyílás kupakja felmelegedhet.

 A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel:

- Kisfeszültségi elektromos berendezés - Low voltage directive (LVD)
- Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)

A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedj meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.

Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárolag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyel el különíthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belso védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 2200W

Táp: 220-240V~50/60Hz

Tartály ürtartalma: 1200ml

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Gőzerősség szabályozó gomb | 8. Vasaló bekapcsológombja |
| 2. Gőzkioldó gomb kiakasztóval | 9. Gőzgenerátor bekapcsolögombja |
| 3. Vasaló hőmérsékletét szabályozó gomb | 10. Vízhiány visszajelző lámpa |
| 4. Fűtött víztartály | 11. Gőz készenléti lámpa |
| 5. Beöntőnyílás biztonsági szeleppel | 12. Gőznyomás mutató |
| 6. Vasaló termosztát visszajelző lámpa | 13. Cső |
| 7. Vasalótalp | 14. Mérő |

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Távolítson el minden papírt, kartont és fóliát mely a vasalót és annak alkatrészeit védte.

A vasaló első beindításakor gyenge füst és szag keletkezhet. A vasalás megkezdése előtt ajánlott a vasaló felhevítése és kipróbálása egy régi szöveten.

A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Győződjön meg arról, hogy a berendezés ki van-e húzva az áramból. A gőz erősségét állítsa „gőz nélkül” helyzetbe.

Csavarja le a beöntőnyílás kupakját. Öntse be a mérő segítségével a kimért vízmennyiséget. Ne lépje túl a tartály megjelölt ūrtartalmát.

Csavarja be a beöntőnyílás kupakját.

VASALÁS

A víztartály feltöltése után dugja be a gőzállomást az áramba. Kapcsolja be a vasalót (7) valamint a gőzgenerátort (8). Állítsa be a kívánt hőmérsékletet az útmutatónak megfelelően. Állítsa be a kívánt gőzintenzitást a gomb segítségével.

Amikor a gőz készenléti lámpája kivillan megkezdhető a vasalás. Nyomja meg a gőzkioldó gombot ahhoz, hogy gőz jöjjön ki a vasalóból. Amennyiben folyamatosan szeretné a gőzt használni úgy tolja el és akassza ki a gombot.

Amennyiben a víztartály kiürül, úgy kivillan a vízhányat jelző lámpa.

A vasalás befejeztével állítsa a gőzsabályozót 0-ra, valamint a hőmérsékletsabályozót minimumra.

A VASALÁSI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

A vasalás hőmérsékletét a forgatógomb segítségével állítsa be a vasalni kívánt anyag tulajdonságait figyelembe véve. Azokat az anyagokat vasalja először, melyek alacsony hőmérsékletet igényelnek.

•alacsony hőmérséklet – szintetikus anyagok, selyem.

•közepes hőmérséklet – gyapjú

•• magas hőmérséklet – pamut

MAX legmagasabb hőmérséklet - len

Amennyiben a hőmérsékletet csökkenti, úgy a további vasalás előtt várja meg a lámpa felvillanását.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A vasalót soha ne tegye víz alá. Győződjön meg arról, hogy a vasaló lehűlt. A vasaló felületét nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra. A vasaló talpát puha ronggyal törölje le.

Ajánlott időközönként a tartály kiöblítése. Öntsön egy kis vizet a tartályba, öblítse azt ki, majd öntse ki a vizet a tartályból.

Pomembne informacije

- Pred začetkom uporabe naprave je treba prebrati navodila za uporabo ter ukrepati skladni z njihovimi določili Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale kot posledica neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu. Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo je treba priključiti na ozemljeno vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Če se uporablja podaljšek, je treba preveriti, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje. Preveriti je treba, ali je podaljšek ozemljen, trožilni s ozemljeno vtičnico .
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopliti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo pride do smrtonosnega električnega udara.

- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.
- Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave na nameščati v bližini virov toplotne, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
- Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendarle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih.
- Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
- Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne camping hiše).
- Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara). Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno

podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena. Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščena servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.

- Uporablajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
- Nikoli ne dodajate vode v zbiralnik, ko je naprava priklopljena na napajanje. Zbiralnika ne polniti z vodo neposredno pod pipo, priporoča se uporaba priloženega merilnika. V zbiralnik nikoli ne dajte več vode, kot to določa njegov nazivni volumen.
- V zbiralnik lahko nalijete vodo in le vodo. Priporoča se uporaba demineralizirane vode. V vodo ne dodajajte nobenih drugih snovi, kot so parfume, škrob, kis, sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.
- Če parne postaje ne boste več časa uporabljali, spraznite zbiralnik vode.
- Likalnik je treba odložiti na osnovno enoto.
- Ne smete likati tkanin, ki niso primerna za likanje, npr. sintetične tkanine (elastan, spandex in drugo) ali tisk na oblačilih.
- Likalnik lahko oddaja vročo paro. Treba je biti posebno pozoren med likanjem ter izravnavanjem tkanin. Oblačil ne likajte na osebi.
- Spodnja plošča likalnika se zelo počasi ohlajuje. Do popolne ohladitve je treba parno postajo odstaviti na varno mesto, ki onemogoča naključno dotikanje vroče plošče, izven dosega otrok.
- Čepa nikoli ne odvijte med likanjem ter do trenutka popolne

ohladitve parne postaje. Znotraj zbiralnika vode se nahaja para z visokim tlakom.

- Pozor, zaščitni ventil se lahko segreje.



Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:

- Nizkonapetostne električne instalacije - Low voltage directvie (LVD)
- Elektromagnetna združljivost - Electromagnetic compatibility (EMC)

Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrižan zabožnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.

Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

TEHNIČNI PODATKI

Moč: 2200W

Napajanje: 220-240V~50/60Hz

Zmogljivost posode: 1200ml

- | | |
|---|--|
| 1. Gumb za regulacijo intenzitete pare | 8. Vkllop likalnika |
| 2. Blokada parnega izpusta | 9. Vkllop generatorja pare |
| 3. Gumb za nastavljanje temperature likalnika | 10. Kontrolna lučka za primer pomanjkanja vode |
| 4. Zbiralnik vode z grelnikom | 11. Kontrolna lučka pripravljenosti pare |
| 5. Čep z zaščitnim ventilom | 12. Indikator tlaka pare v grelniku |
| 6. Kontrolna lučka termostata likalnika | 13. Parna cev |
| 7. Spodnja plošča likalnika | 14. Merilnik |

PRED PRVO UPORABO

Odstranite papir, karton in folijo, ki ščitijo likalnik ter njegove komponente.

Med prvim zagonom likalnik lahko odda nekaj dima ter vonj. Pred začetkom uporabe likalnika je priporočeno segreti napravo ter jo preskusiti na stari tkanini.

POLNjenje vodnega zbiralnika

Prepričajte se, da je naprava odklopljena od vira napajanja. Določite intenziteto vodne pare kot »brez pare«.

Odvijte čep zbiralnika vode. Nalijte odmerjeno količino vode. Ne presegajte določenega volumena zbiralnika.

Privijte čep.

LIKANJE

Ko je zbiralnik vode napolnjen, priklopite parno postajo na vir napajanja. Vklopite preklopnik likalnika (7) ter generator pare (8). Določite pričakovano temperaturo skladno s priporočili. Z gumbom določite pričakovano intenziteto pare.

Ko zasveti kontrolna lučka pripravljenosti pare, lahko začnete likati. Pritisnite tipko za izpust pare, da likalnik odda curek pare. Za trajni izpust pare premaknite tipko, da se zaklemi.

Ko v zbiralniku zmanjka vode, zasveti kontrolna lučka za primer pomanjkanja vode.

Po končanem likanju nastavite regulator intenzitete na 0 ter gumb za temperature na minimalno vrednost.

DOLOČanje TEMPERATURE LIKANJA

Z gumbom določite temperaturo likanja, primerno za tkanino, ki jo boste likali. Začnite z likanjem tkanin, ki potrebujejo najnižjo temperaturo.

• nizka temperatura – sintetika, svila

• srednja temperatura – volna

• visoka temperatura – bombaž

MAX najvišja temperatuta – lan

Če znižate temperaturo, pred ponovnim likanjem počakajte, dokler se ne zasveti kontrolna lučka.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Likalnika nikoli ne potapljaljte v vodo. Prepričajte se, da je likalnik ohljen. Korpus likalnika čistite z rahlo vlažno krpico, nato obrišite do suhega. Spodnjo ploščo likalnika obrišite z mehko krpico.

Priporoča se občasno izpiranje zbiralnika vode. V zbiralnik nalijte majhno količino vode, izperite ga in nato izlijte vodo.

Važne obavijesti

- Prije uporabe stroja pročitajte upute za rukovanje i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane uporabom uređaja suprotno njezinoj namjeni ili neodgovarajućim rukovanjem. Molimo sačuvajte ovaj priručnik, tako da možete ga koristiti također tijekom kasnijeg korištenja proizvoda.
- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključen isključivo u uzemljenu utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabala treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje. Provjerite je li kabel uzemljen, s 3 žicama, i utičnicom s uzemljenjem.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabala za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabala jer bi to moglo dovesti do oštećenja utikača ili kabala, u ekstremnim slučajevima može čak

dovesti do fatalnog strujnog udara.

- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanima u odjeljku o čišćenju i održavanju.
- Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
- Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili intruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čisiti i održavati opremu.
- Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini imaju djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
- Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
- Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.
- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak.

Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.

- Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučen od strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.
- Nikad nemojte puniti spremnik za vodu ako je uređaj uključen u struju. Nemojte puniti spremnik ispod slavine, preporučuje se korištenje priložene mjerice. Nemojte ulijevati više vode nego što je određena zapremina spremnika.
- U spremnik ulijevajte isključivo vodu. Preporučuje se korištenje demineralizirane vode. U vodu nemojte dodavati nikakve tvari kao što su parfemi, tekući škrob, ocat, sredstvo za uklanjanje kamenca i sl.
- Ako se parna postaja ne koristi dulje vrijeme, ispraznite spremnik za vodu.
- Glačalo odlažite na podlogu bazne jedinice.
- Ne glaćajte tkanine koje nisu za to namijenjene, npr. sintetičke tkanine (elastan, spandeks i sl.) ili tiskane natpise na odjeći.
- Iz glaćala izlazi vruća para. Budite posebno oprezni prilikom glaćanja i ravnjanja tkanina. Ne glaćajte odjeću koja se nalazi na osobi.
- Dno glaćala se vrlo sporo hlađi. Dok se parna postaja u potpunosti ne ohladi, odložite je na sigurno mjesto, izvan dohvata djece, na kojem nije moguće slučajno dodirivanje uređaja.
- Nemojte odvrtati čep za ulijevanje vode tijekom glaćanja i dok se parna postaja u potpunosti ne ohladi. Unutar

- spremnika za vodu nalazi se para pod tlakom.
- Napomena: čep za ulijevanje vode može se zagrijavati.



Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:

- Niskonaponski električni uređaj - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetska podudarnost - Electromagnetic compatibility (EMC)

Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekriženog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobrinuli smo se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 2200 W

Napajanje: 220-240V~50/60Hz

Zapremina spremnika: 1200 ml

- | | |
|---|--|
| 1. Tipka za regulaciju intenziteta pare | 8. Prekidač glaćala |
| 2. Tipka za oslobođanje pare s blokadom | 9. Prekidač generatora pare |
| 3. Tipka za regulaciju temperature glaćala | 10. Kontrolna lampica za nedostatak vode |
| 4. Spremnik za vodu s bojlerom | 11. Kontrolna lampica za spremnost pare |
| 5. Čep za ulijevanje vode sa sigurnosnim ventilom | 12. Pokazivač tlaka pare u bojleru |
| 6. Kontrolna lampica termostata glaćala | 13. Crijevo za paru |
| 7. Dno glaćala | 14. Mjerica |

PRIJE PRVOG KORIŠTENJA

Uklonite sve papire, kartone, folije koje štite glaćalo i njegove dijelove.

Tijekom prvog korištenja glaćala može iz njega izlaziti dim i može se osjećati miris. Prije glaćanja preporučuje se zagrijati glaćalo i nekoliko ga puta upotrijebiti na staroj tkanini.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU

Provjerite je li uređaj isključen iz struje. Stavite tipku za regulaciju intenziteta pare u položaj „nedostatak pare“.

Odvrnite čep za ulijevanje vode. Ulijte količinu vode izmjerenu pomoću mjerice. Nemojte prekoračiti određenu zapreminu spremnika.

Zavrnite čep.

GLAĆANJE

Nakon što napunite spremnik za vodu, uključite parnu postaju u struju. Uključite prekidač glaćala (7) i generatora pare (8). Podesite željenu temperaturu glaćala prema uputama. Tipkom podesite željeni intenzitet pare.

Kada se upali kontrolna lampica za spremnost pare, možete započeti s glaćanjem. Pritisnite tipku za oslobođanje pare da bi iz glaćala izlazila para. Za neprekidno korištenje pare pomaknite tipku tako da se blokira.

Kad u spremniku nestane voda, upali se kontrolna lampica za nedostatak vode.

Nakon što završite s glaćanjem, stavite tipku za regulaciju intenziteta pare u položaj „0“, a tipku za regulaciju temperature u položaj minimum.

PODEŠAVANJE TEMPERATURE GLAĆANJA

Podesite temperaturu glaćanja tipkom za prilagođavanje temperature tkanini koju želite glaćati.

Počnite s glaćanjem tkanina koje zahtijevaju najnižu temperaturu.

• niska temperatura – sintetičke tkanine, svila

• srednja temperatura – vuna

• visoka temperatura – pamuk

MAX najviša temperatura – lan

Ako smanjujete temperaturu, prije nego što ponovno počnete glaćati, pričekajte dok se ne upali kontrolna lampica.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Nikad ne potapajte glaćalo u vodu. Provjerite je li se glaćalo ohladilo. Kućište glaćala obrišite malo navlaženom krpicom, a zatim osušite. Dno glaćala obrišite mekanom krpom.

Preporučuje se s vremena na vrijeme isprati spremnik za vodu. Ulijte malo vode u spremnik, isperite ga i zatim izlijte vodu iz spremnika.

σημαντικές πληροφορίες

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν από χρήση της συσκευής με τρόπο ακατάλληλο από τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό της. Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε ξανά κατά την επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά σε πρίζα με γείωση και με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποτεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό. Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση έχει γείωση, με 3 σύρματα και την πρίζα με ακροδέκτη γείωσης.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.

- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
- Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φις. Ποτέ μη.
- βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φις ή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
- Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).
- Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φις ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί. "Ολες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Ποτέ μην γεμίσετε τη δεξαμενή νερού αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στη ηλεκτρική ενέργεια. Μην γεμίσετε τη δεξαμενή νερού κάτω από τη βρύση, προτείνεται να γεμίσετε τη δεξαμενή με χρήση τη δοσομετρική σκευή. Μην χύνετε περισσότερο νερό από την ονομαστική χωρτικότητα της δεξαμενής.
- Να χύνετε στη δεξαμενή μόνο και αποκλειστικά νερό.

Προτείνεται να χρησιμοποιείτε το απομεταλλώμενο νερό.

Μην προσθέσετε καμία ουσία στο νερό όπως αρώματα, άμυλο, ξύδι, ουσία αφαίρεσης ιζημάτων κλπ.

- Αν η γεννήτρια ατμού μη χρησιμοποιηθεί περισσότερο καιρό πρέπει να αδειάσετε τη δεξαμενή νερού.
- Πρέπει να τοποθετήσετε το σίδερο στη β' αση της βασική μονάδας.
- Μην σιδερώσετε υφάσματα τα οποία δεν προορίζονται για σιδέρωμα π.χ. συνθετικά πλεκτά (ελάσταν, σπάνδεξ κπλ.) ή εκτυπώσεις πάνω στα ρούχα.
- Από το σίδερο βγαίνει ζεστός υδρατμός πρέπει να είστε ειδικά προσεκτικοί όταν σιδερώνετε και ισοπεδώνετε υφάσματα. Μην σιδερώσετε ρούχα πάνω σε πρόσωπα.
- Η πλάκα σιδέρου ψύχει πολύ σιγά. Μέχρι η γεννήτρια ατμού να ψύξει απολύτως πρέπει να το βάλετε σε ένα ασφαλή τόπο χωρίς πρόσβαση για τα παιδιά και όπου προστατεύεται από τυχαία αφή.
- Μην ξεβιδώσετε την τάπα εισόδου νερού κατά σιδέρωμα ούτε μέχρι να ψύξει πλήρως η γεννήτρια ατμού. Μέσα στη δεξαμενή νερού βρίσκεται ο ατμός υπό πίεση.
- Προσοχή, η τάπα εισόδου νερού μπορεί να ζεσταθεί.

 Η συσκευής είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- Συσκευή χαμηλής τάσης - Low voltage directive (LVD)
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)

Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία. Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Ισχύς: 2200W

Ηλεκτρική σύνδεση: 220-240V~50/60Hz

Χωρητικότητα δεξαμενής: 1200ml

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Διακόπτης ρύθμισης έντασης ατμού | 8. Διακόπτης σιδέρου |
| 2. Κουμπί απελευθέρωσης ατμού με μπλοκάρισμα | 9. Διακόπτη γεννήτριας ατμού |
| 3. Πόμολο ρύθμισης θερμοκρασίας σιδέρου | 10. Λυχνία έλλειψης νερού |
| 4. Δεξαμενή νερού με λέβητα | 11. Λυχνία ετοιμότητας ατμού |
| 5. Τάπα εισόδου νερού με βαλβίδα ασφαλείας | 12. Δείκτης τάσης ατμού στο λέβητα |
| 6. Λυχνία ελέγχου του θερμοστάτη σιδέρου | 13. Σωλήνας ατμού |
| 7. Πλάκα σιδέρου | 14. Δοσομετρική σκευή |

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αφαιρέστε όλα τα χαρτιά, κουτιά, φύλλα που προστατεύουν το σίδερο και τα εξαρτήματά της. Κατά πρώτη χρήση από το σίδερο μπορεί να πεμφθεί λίγος καπνός και οσμή. Προτείνεται να ζεστάνετε το σίδερο πριν από το σιδέρωμα και να το εφαρμόσετε πολλές φορές σε ένα παλιό ύφασμα.

ΠΛΗΡΩΣΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΝΕΡΟΥ

Επιβεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική ενέργεια Θέστε τη ρύθμιση έντασης υδρατμού στη θέση "χωρίς ατμό".

Ξεβιδώστε την τάπα εισόδου νερού της δεξαμενής νερού. Χύστε μετρημένο ποσό νερό με χρήση τη δοσομετρική σκευής. Μην υπερβείτε την ένδειξη χωρητικότητας της δεξαμενής.

Βιδώστε την τάπα εισόδου νερού.

ΣΙΔΕΡΩΜΑ

Μετά να πληρώσετε τη δεξαμενή νερού συνδέστε τη γεννήτρια ατμού στην πηγή ηλεκτρικής ενέργειας. Ενεργοποιήστε το διακόπτη σιδέρου (7) και τη γεννήτρια ατμού (8). Προγραμματίστε τη ζητούμενη θερμοκρασία σύμφωνα με τις προτάσεις. Προγραμματίστε με το πόμολο τη ζητούμενη ένταση ατμού.

Όταν ανάβει η λυζνία ετοιμότητας ατμού μπορείτε να αρχίσετε να σιδερώνετε. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης ατμού για να βγει ο ατμός από το σίδερο. Για να χρησιμοποιήσετε τον ατμό συνεχώς μετακινήστε το κουμπί έτσι ώστε να το μπλοκάρετε.

Όταν λείπει νερό στη δεξαμενή νερού θα λάμψει λυχνία έλλειψης νερού.

Μετά να τελειώσετε να σιδερώνετε θέστε το ρυθμιστή έντασης ατμού στη θέση 0 και το πόμολο θερμοκρασίας στην ελάχιστη τιμή.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΣΙΔΕΡΩΜΑΤΟΣ

Προγραμματίστε τη θερμοκρασία σιδερώματος με το πόμολο προσαρμόζοντας την προς τα υφάσματα. Αρχίστε να σιδερώνετε τα υφάσματα που σιδερώνονται στη χαμηλή θερμοκρασία.

•χαμηλή θερμοκρασία - συνθετικά πλεκτά, μετάξι

•μέση θερμοκρασία - μαλλί

•• ψηλή θερμοκρασία - βαμβάκι

MAX η μέγιστη θερμοκρασία - λίνος

Αν μειώσετε θερμοκρασία περιμείνετε να ανάβει η λυχνία λειτουργίας πριν να αρχίσετε να σιδερώνετε ξανά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ποτέ μην βυθίσετε το σίδερο στο νερό. Επιβεβαιωθείτε ότι το σίδερο έψυξε. Λουστράρετε το σώμα του σιδέρου με υγραμμένο ύφασμα και επομένως να το λουστράρετε μέχρι να στεγνώσει. Λουστράρετε την πλάκα του σιδέρου με μαλακό ύφασμα.

Προτείνεται να ξεπλύνετε κάποτε τη δεξαμενή νερού. Χύστε λίγο νερό στη δεξαμενή, ξεπλύνετε τη δεξαμενή νερού και επομένως χύστε έξω το νερό από τη δεξαμενή.

Важни информации

- Преди да започнете употреба на уреда, моля, прочетете инструкцията за експлоатация и се придържайте към указанията, посочени в нея. Производителят не отговаря за щети, причинени от използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение или неправилното му обслужване. Запазете инструкцията за експлоатация, за да може да се ползва и по-късно при употреба на уреда.
- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към захранващ контакт със заземяване с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъда разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване. Уверете се, че удължителят е заземен, 3-жилен с контакт със заземителна клема.
- Не позволявайте на захранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи

уреда.

- Преди извършването на дейностите по поддръжка трява задължително да изключите уреда от захранването.
- Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпate щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в крайен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
- Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
- Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.

- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в помещения с повищена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервис или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не използвайте уред с повреден захранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар. Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчваните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.
- Никога не доливайте вода в резервоара, когато уредът е включен към захранването. Не бива да доливате вода директно под крана, препоръчва се използване на приложената мярка. Не бива да наливате повече вода, отколкото номиналната вместимост на резервоара.
- В резервоара трябва да добавяте само и единствено вода. Препоръчва се използване на деминерализирана вода. Към водата не бива да се добавят никакви вещества като: парфюми, оцет, препарат за отстраняване на котлен

камък и др.

- Ако парната станция няма да бъде използвана през продължителен период, трябва да излеете водата от резервоара.
- Ютията трябва да бъде поставена върху основата на базовата станция.
- Не бива да гладите тъкани, които не са предназначени за гладене, например синтетични тъкани (еластан, спандекс и т.н.) или напечатани орнаменти върху облеклото.
- От уреда се отделя гореща пара. Трябва да запазите особено внимание по време на гладене и изравняване на тъканите. Не бива да гладите облеклото върху тялото.
- Плочата на ютията изстива много бавно. Докато парната станция изстине напълно, трябва да поставите уреда на безопасно място, недостъпно за деца и предотвратяващо неволно докосване на уреда.
- Не отваряйте капачката за наливане на вода по време на гладене, нито преди пълното изстиване на парната станция. В резервоара за вода има пара под налягане.
- Внимание - капачката на резервоара за вода може да бъде гореща.



Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз:

- Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение - Low voltage directive (LVD)
- Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)

Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мощност: 2200 W

Захранване: 220-240V ~ 50/60Hz

Вместимост на резервоара: 1200 ml

- | | |
|---|---|
| 1. Въртящ бутон за регулиране на интензивността на парата | 8. Бутон за включване на ютията |
| 2. Бутон за освобождаване на парата с блокада | 9. Бутон за генериране на пара |
| 3. Въртящ бутон за регулиране на температурата на ютията | 10. Индикатор за липса на вода |
| 4. Резервоар за вода с бойлер | 11. Индикатор за готовност на парата |
| 5. Капачка за наливане на вода с вентил за безопасност | 12. Показател на налягането на парата в бойлера |
| 6. Контролна лампа на термостата на ютията | 13. Маркуч за пара |
| 7. Плоча на ютията | 14. Мярка |

ПРЕДИ ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ

Отстранете всички хартии, картони, фолио, с които е опакована ютията и нейните елементи.

По време на първото използване от ютията може да се отделят лек дим и мириз. Препоръчва се преди започване на гладенето да загреете ютията и няколкократно да я изprobвате върху стара тъкан.

НАПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

Уверете се, че уредът е изключен от източника на захранване. Поставете превключвателя за регулиране на интензивността на парата на позиция „безара“.

Отворете капачката на резервоара за наливане на вода. Влейте с помощта на мярката измереното количество вода. Не надвишавайте максималната вместимост на резервоара. Затворете капачката на резервоара за вода.

ГЛАДЕНЕ

След напълване на резервоара с вода включете парната станция към захранването. Включете превключвателя на ютията (7) и генератора на пара (8). Изберете желаната температура на ютията съгласно указанията. Изберете с въртящия бутон желаната интензивност на парата съгласно указанията.

Когато светне индикаторът за готовност на парата, можете да започнете гладенето. Натиснете бутона за деблокиране на парата, за да започне от ютията да излиза пара. За да използвате парата в непрекъснат режим, трябва да преместите бутона и да го блокирате.

Когато водата в резервоара свърши, ще светне индикаторната лампа за липса на вода.

След завършване на гладенето поставете превключвателя за регулиране на интензивността на парата на позиция 0 и въртящия бутон на температурата на минимална позиция.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА ЗА ГЛАДЕНЕ

Регулирайте температурата за гладене с помощта на въртящия бутон, като я съобразите с вида на градените тъкани. Започнете гладенето от тъканите, които изискват най-ниска температура.

• ниска температура – синтетични тъкани, коприна

• средна температура – вълна

• висока температура – памук

MAX най-висока температура – лен

Ако намалявате температурата - преди да възстановите гладенето, изчакайте, докато светне контролната лампа.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Никога не бива да потапяте ютията във вода. Уверете се, че ютията е изстинала. Корпусът на уреда трябва да се почисти с леко влажна кърпа, след което да се подсуши. Плочата на ютията

почиствайте с мека кърпа.

Препоръчва се изплакване на резервоара от време на време. Налейте малко вода в резервоара, изплакнете го и излейте водата от резервоара.

Informatii importante

- Înainte de a utilizarea aparatului citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile cuprinse în acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului contrar destinației sau utilizării incorecte a acestuia. Vă rugăm să păstrați acest manual, pentru al putea folosi, de asemenea, în timpul utilizării ulterioare a produsului.
- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu împământare cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta. Asigurați-vă că cablul este împământat, 3 fire cu știft de împământare.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.

- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți întotdeauna de ștecher. Niciodată nu trebuie să scoateți cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.
- Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
- Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
- Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacitați fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles.
Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
- Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
- Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora,

atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.

- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric. Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
- Utilizați numai accesorii originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriorilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
- Nu umpleți niciodată rezervorul cu apă atunci, când dispozitivul este conectat la sursa de alimentare. Nu turnați apă de sub robinet, se recomandă utilizarea cupei de măsurare furnizată. Nu turnați mai multă apă decât volumul nominal al rezervorului.
- Turnați în rezervor numai și, în mod exclusive, apă. Se recomandă folosirea apei demineralizate. Se interzice adăugarea în apă a substanțelor, cum ar fi parfum, amidon, oțet, decalcifiere, etc.
- În cazul în care stația de călcat cu aburi nu este folosită o lungă perioadă de timp, golii rezervorul de apă.
- Fierul trebuie plasat pe suportul unității de bază.
- Nu călcați materialele care nu sunt destinate pentru aceasta, de ex. materiale sintetice (elastan, spandex, etc.) sau etichetele pe îmbrăcăminte.

- Fierul de călcat eliberează aburul fierbinte. Fiți deosebit de atenți în timpul procesului de călcare și netezire a materialelor. Nu călcați hainele îmbrăcate pe persoană.
- Talpa fierului de călcat se răcește foarte încet. Până la răcirea completă a stațiunii de călcat cu abur, aceasta trebuie plasată într-un loc sigur, departe de copii și care ar împiedica atingerea accidentală.
- Nu îndepărtați capacul rezervorului în timpul călcatului sau până la răcirea completă a stației de călcat cu abur. În interiorul rezervorului de apă se găsește aburul sub presiune.
- Notă, capacul rezervorului se poate încălzi.

 Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:

- Aparate de joasă tensiune - Low voltage directive (LVD)
- Compatibilitate electromagnetică - Electromagnetic compatibility (EMC)

Produs marcat CE pe plăcuța de identificare



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barat, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.

Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou dupădezasamblarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

DATE TEHNICE

Putere: 2200W

Tensiunea de alimentare: 220-240V~50/60Hz

Capacitatea rezervorului: 1200ml

- | | |
|--|--|
| 1. Buton de reglare a intensității aburului | 8. Întrerupătorul fierului de călcat |
| 2. Buton de eliberare a aburului cu blocadă | 9. Întrerupătorul generatorului aburului |
| 3. Buton de reglare a temperaturii fierului de călcat | 10. Lampa de control a lipsei de apă |
| 4. Rezervor pentru apă cu boiler | 11. Lampa de control a aburului |
| 5. Capacul rezervorului cu supapă de siguranță | 12. Indicatorul presiunii aburului în boiler |
| 6. Lampa de control a termostatului fierului de călcat | 13. Furtun pentru abur |
| 7. Talpa fierului de călcat | 14. Cupa de măsurare |

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Îndepărtați toate hârtiile, cartoanele, folia transparentă care protejează fierul de călcat și elementele sale.

În timpul primei utilizări fierul de călcat emite fum și miros delicat.

Înainte de a începe călcatul se recomandă să încălziți fierul de călcat și să-l folosiți câteva ori pe un material vechi.

UMPLEREA REZERVORULUI CU APĂ

Asigurați-vă, că dispozitivul este deconectat de la sursa de alimentare. Setați reglarea intensității aburului la poziția "fără abur".

Îndepărtați capacul rezervorului cu apă. Turnați o cantitate măsurată de apă, folosind cupa de măsurare. Nu depășiți capacitatea nominală a rezervorului.

Închideți capacul rezervorului.

CĂLCARE

După umplerea rezervorului de apă, conectați stația de călcat cu abur la sursa de alimentare. Puneți în funcțiune fierul de călcat (7) și generatorul aburului (8). Setați temperatura așteptată a fierului de călcat conform recomandărilor. Cu ajutorul butonului setați intensitatea așteptată a aburului.

Când se va aprinde lampa de control a aburului puteți începe călcatul. Apăsați butonul de eliberare a aburului din fierul de călcat. Pentru a utiliza aburul în mod continuu blocați butonul.

În caz dacă cantitatea de apă va fi insuficientă, se va aprinde lampa de control a insuficienței de apă.

După încheierea călcatului setați regulatorul intensității aburului la 0 și butonul temperaturii la poziția minimă.

SETAREA TEMPERATURII DE CĂLCAT

Setați butonul temperaturii de călcat, adaptându-l la materialul dat. Începeți de la călcarea materialelor, care necesită cea mai scăzută temperatură.

•temperatura scăzută - materiale sintetice, mătăsă

••temperatura medie – lână

••• temperatură înaltă - bumbac

MAX cea mai înaltă temperatură - in

Dacă reduceți temperatura, așteptați până când se va aprinde lampa de control, înainte de reluarea călcatului.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Niciodată nu introduceți fierul de călcat în apă. Asigurați-vă, că fierul de călcat s-a răcit. Ștergeți corpul fierului de călcat cu o cărpă ușor umedă, apoi cu una uscată. Talpa fierului de călcat ștergeți-o cu o cărpă moale.

Se recomandă periodic să clătiți rezervorul de apă. Turnați puțină apă în rezervor, clătiți rezervorul de apă, apoi surgeți apa din rezervor.

Svarbi informacija

- Prieš pradedant vartoti prietaisą perskaitykite vartojimo instrukciją ir veikti pagal joje esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už žalas kilusias dėl neteisingo prietaiso vartojimo. Vartojimo instrukcija reikia pasilikti, kad galima būrų ja naudotis pagal poreiki ir vėliau.
- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo su įžeminimu pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitikinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametru. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengti atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Įsitikinkite ar ilgintuvas turi įžeminimą, yra 3 gyslų su lizdu turinčiu įžeminimo kaištį.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniai atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.

- Nemerkite prietaiso vandenyje ar kitame skystyje.
 - Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
 - Nedékite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedékite ant jokio kito prietaiso.
 - Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiškai riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti pritaiso valymo ar priežiūros.
 - Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoli ese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaistu su prietaisu.
 - Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
 - Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgniai vasarnamiai).
 - Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas kokiu nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.
- Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą

pavojų.

- Niekada nepildykite vandens bakelio jeigu prietaisas yra prijungtas prie elektros. Nepildykite vandens iš čiaupo, rekomenduojama naudoti pateiktą matuoklį. Nepilkite daugiau vandens nei bakelio vardinis tūris.
- J vandens bakelj turi būti pilamas tik vanduo. Rekomenduojama naudoti demineralizuotą vandenį. Nedékite į vandenį jokių cheminių substancijų, tokius kaip kvepalai, krakmolas, actas, nukalkinimo priemonės, ir t. t.
- Jei garų stotis nebus naudojama per ilgesnį laiką, ištūstinkite vandens bakelj.
- Lygintuvas turi būti statomas ant bazinio įrenginio pagrindo.
- Nenaudokite audiniams, kurie nėra skirti lyginimui, pvz. sintetiniams audiniams (elastanas, spandeksas, ir t. t.) ar spauda ant drabužių.
- Lygintuvas skleidžia karštą garą. Audinių lyginimo ir išlyginimo metu būkite ypatingai atsargūs. Negalima lyginti drabužių ant asmens.
- Lygintuvo padas atvėsta labai lėtai. Iki visiško garų stoties atvėsimo laikykite ją saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje, kuri yra apsaugota nuo atsitiktinio palietimo.
- Neišimkite įpylimo angos dangtelio lyginimo metu, nei iki visiško garų stoties atvėsimo. Vandens bakelio viduje randasi suspausti garai.
- Dėmesio, įpylimo angos dangtelis gali įkaisti.

 Prietaisas atitinka Europos Sajungos direktyvų reikalavimams:

- Žemos įtampos elektros įrenginys - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)

Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jei prietaise yra perbrauktos šiuokšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiuokšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuočės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolo putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbtai ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykite vietinių taisykių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbtai ir vėl panaudoti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galingumas: 2200W

Maitinimas: 220-240V~50/60Hz

Vandens bakelio talpa: 1200ml

1. Garų intensyvumo reguliavimo su kamasis jungiklis
2. Garų išleidimo mygtukas su blokavimo įtaisu
3. Lygintuvo temperatūros reguliavimo su kamasis jungiklis
4. Vandens bakelis su vandens šildytuvu
5. Įpylimo angos dangtelis su apsauginiu vožtuvu
6. Lygintuvo termostatinis indikatorius
7. Lygintuvo padas
8. Lygintuvo jungiklis
9. Garų generatoriaus jungiklis
10. Vandens trūkumo indikatorius
11. Garų parengimo indikatorius
12. Garų slėgio rodiklis vandens šildytuve
13. Garo žarna
14. Matuoklė

PRIEŠ PIRMĄ PANAUDOJIMĄ

Pašalinkite visus popierius, kartonus, folijas saugančius lygintuvą ir jo dalis.

Naudojant lygintuvą pirmą kartą, iš jo gali skleistis subtilūs dūmai bei kvapas. Prieš pradedant lyginimą rekomenduojama lygintuvą įkaitinti ir kelis kartus panaudoti ant seno audinio.

VANDENS BAKELIO PRIPILDYMAS

Įsitinkite, kad lygintuvas yra atjungtas nuo elektros. Nustatykite garų intensyvumo reguliavimą į poziciją „be garų“.

Atsukite vandens bakelio įpylimo angos dangtelį. Naudojant matuoklį, įpilkite paruoštą vandens kiekį. Neviršykite nurodytos bakelio talpos.

Užsukite įpylimo angos dangtelį.

LYGINIMAS

Pripildžius vandens bakelį, prijunkite garų stotį prie maitinimo šaltinio. Įjunkite lygintuvo valdiklį (7) ir garų generatorių (8). Nustatykite numatomą lygintuvo temperatūrą pagal rekomendacijas.

Sukamuoju jungikliu nustatykite numatomą garų intensyvumą.

Kai užsižiebs garų parengimo indikatorius, galite pradėti lyginimą. Paspauskite garų išleidimo mygtuką, kad iš lygintuvo skleistuysi garai. Norint naudoti garus nenutrūkstamai perstumkite mygtuką, kad jis užsifiksuočia.

Kai pritrūks bakenelyje vandens, užsižiebs vandens trūkumo indikatorius.

Pabaigus lyginimą nustatykite garų intensyvumo reguliatorių į poziciją 0 ir temperatūros sukamajį jungiklį į minimalią poziciją.

LYGINIMO TEMPERATŪROS NUSTATYMAS

Sukamuoju jungikliu nustatykite lyginimo temperatūrą pritaikant ją prie lyginamų audinių. Lyginimą pradékite nuo audinių, kurie reikalauja žemiausios temperatūros.

• žema temperatūra – sintetiniai audiniai, šilkas

• vidutinė temperatūra – vilna

• aukšta temperatūra – medvilnė

MAX aukščiausia temperatūra - linas

Jeigu sumažinate temperatūrą, palaukite, kol indikatoriaus lemputė užsižiebs, prieš tęsiant lyginimą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Niekada nemerkite lygintuvo vandenye. Įsitinkinkite, kad lygintuvas atvėso. Lygintuvo korpusą lėtai nuvalykite šiek tiek sudrėkintu skudurėliu, po to nušluostykite sausai. Lygintuvo padą valykite minkštu skudurėliu.

Rekomenduojama periodiškai praplauti vandens bakelį. Įpilkite truputį vandens į bakelį, išplaukite vandens bakelį, po to išpilkite vandenį iš bakelio.

Oluline info

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase või ebaõige kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest. Hoidke kasutusjuhend alles, et seda oleks võimalik kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.
- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärustustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tömbamist ja selle taha komistamist. Kontrollige, kas pikendusjuhe on maandatud, 3-sooneline ja varustatud maanduspoldiga pesaga.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhtimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast

kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga lõppeval elektrilööki.

- Ärge jätkе toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
- Seadet tuleb regulaarselt puastada vastavalt punktis „Seadme puastamine ja hooldus“ kirjeldatud juhistele.
- Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuuma ahu lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsилiste ning vaimsete võimeteega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puastada ega hooldada.
- Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
- Ärge kasutage seadet kergesti süttivate materjalide läheduses.
- Ärge jätkе seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskusastmega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
- Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu välimise eesmärgil.

- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel. Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktides. Ebakorrektselt tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.
- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohutust.
- Ärge täitke kunagi veepaaki, kui seade on ühendatud toitevõrku. Ärge lisage vett kraanist, soovitatav on lisatud mõõtenõu kasutamine. Ärge täitke paaki veega üle selle nimimahu.
- Paaki võib valada üksnes vett. Soovitatav on demineraliseeritud vee kasutamine. Ärge lisage veele mistahes aineid, nn lõhnaineid, tärklist, äädikat, lubjakivi eemaldajat vms.
- Juhul, kui aurujaama pikemat aega ei kasutata, tuleb veepaak tühjendada.
- Triikraud tuleb paigutada põhiseadmele.
- Ärge triikige selleks mitte ette nähtud materjale, nn sünteetilisi materjale (elastaan, spandeks, jms) ega riitel olevaid trükiseid.
- Triikrauast väljub kuum aur. Olge eriti ettevaatlik materjalide triikimise ja tasandamise käigus. Ärge triikige riideid juhul, kui need on seljas.
- Triikraua tald jahtub väga aeglasest. Aurukeskuse jahtumise

- ajaks tuleb see panna turvalisse, lastele kättesaamatusse ja juhuslikku puudutamist välistavasse kohta.
- Ärge keerake sisselaskava korki lahti triikimise ajal ja kuni aurukeskuse täieliku jahtumiseni. Veepaagis on rõhu all olev aur.
 - Tähelepanu, sisselaskava kork võib kuumeneda.

Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv -
Electromagnetic compatibility (EMC)
- Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähetab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tuvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältistada selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimtervisele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitsed) ja polüetüleeni (kotid, katteleht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus: 2200W

Toide: 220-240V~50/60Hz

Paagi maht: 1200ml

- | | |
|---|--|
| 1. Auru intensiivsuse reguleerimise pöördnupp | 8. Triikraua lülitி |
| 2. Auru vabastamise nupp lukuga | 9. Aurugeneratori lülitி |
| 3. Triikraua temperatuuri reguleerimise pöördnupp | 10. Vee puudumise märgutuli |
| 4. Veepaak boileriga | 11. Töövalmiduse märgutuli |
| 5. Sisselaskeskeava kork koos kaitseklapiga | 12. Boileris oleva auru rõhu märgutuli |
| 6. Triikraua termostaadi märgutuli | 13. Auruvooolik |
| 7. Triikraua tald | 14. Mõõtenõu |

ENNE ESMAKASUTAMIST

Eemaldage kõik triikrauda ja selle elemente turvavad paberid, papp ja kiled.

Triikraua esmakasutamisel võib sellest erituda veidi suitsu ja lõhna. Soovitatav on triikraua kuumutamine enne triikimise alustamist ja mitmekordne kasutamine vana riidematerjali triikimiseks.

VEEPAAGI TÄITMINE

Veenduge, kas seade on toiteallikast välja lülitatud. Seadistage auru intensiivsuse regulaator asendisse „auru puudumine“.

Keerake lahti veepaagi ava kork. Valage mõõtenõuga paaki vastavas koguses vett. Ärge ületage paagile märgitud mahtu.

Keerake sisselaskeskeava kork kinni.

TRIIKIMINE

Pärast veepaagi täitmist ühendage aurujaam toitevõrku. Lülitage sisse triikraua lülitி (7) ja aurugeneraator (8). Seadistage triikraua soovitud temperatuur vastavalt juhistele. Seadistage pöördnupuga soovitud auru intensiivsus.

Kui süttib töövalmiduse märgutuli, võite alustada triikimist. Vajutage auru vabastamise nupule, et triikrauast väljuks aur. Auru kasutamiseks pidevas töörežiimis lükake lülitit nii, et see lukustuks.

Kui paak tühjeneb veest, süttib vee puudumise märgutuli.

Pärast triikimise lõpetamist seadistage auru intensiivsuse regulaator asendisse 0 ja temperatuuri pöördnupp minimaalsesse asendisse.

TRIIKIMISE TEMPERATUURI SEADISTAMINE

Seadistage triikimise temperatuur pöördnupuga, sobitades see triigitavate materjalidega. Alustage nende riite triikimisest, mis nõuavad kõige madalamat temperatuuri.

•madal temperatuur – sünteesilised materjalid, siid

•keskmne temperatuur – villane

•• kõrge temperatuur – puuvillane

MAX kõrge temperatuur – linane

Kui alandate temperatuuri, oodake enne triikimise uesti alustamist märgutule süttimiseni.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Ärge pange triikrauda kunagi vette. Enne puhastamist veenduge, kas triikraud on jahtunud. Puhastage triikraua korpust kergelt niiske lapiga, seejärel kuivatage. Triikraua talda tuleb puhastada pehme lapiga.

Soovitatav on veepaagi perioodiline loputamine. Valage paaki veidi vett, loputage veepaaki ja valage sealte vesi välja.



Competence Center
2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławskiego 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 331 99 54
E-mail: sda@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.